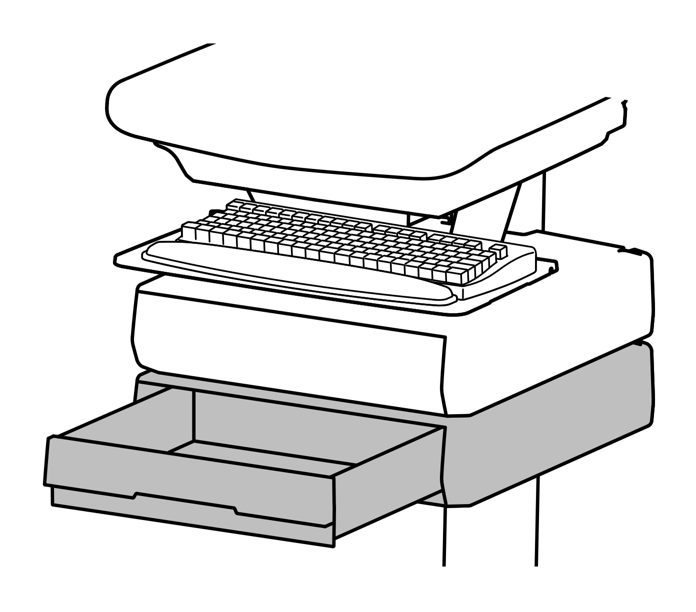
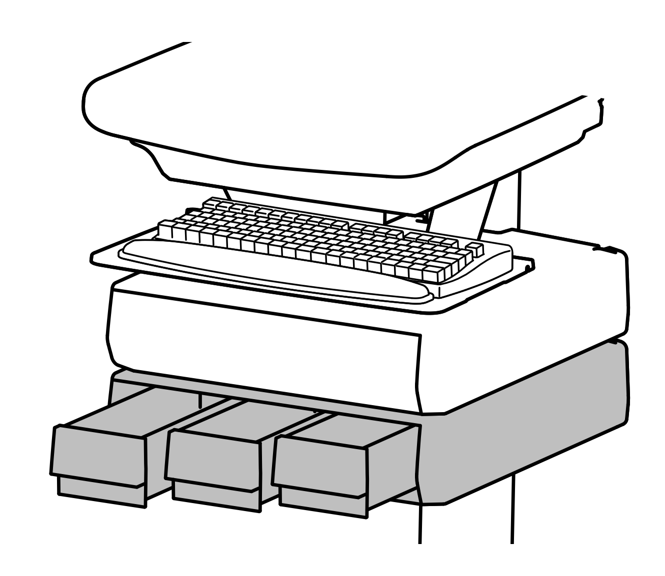


StyleView® SV43/44 Supplemental Drawer



or

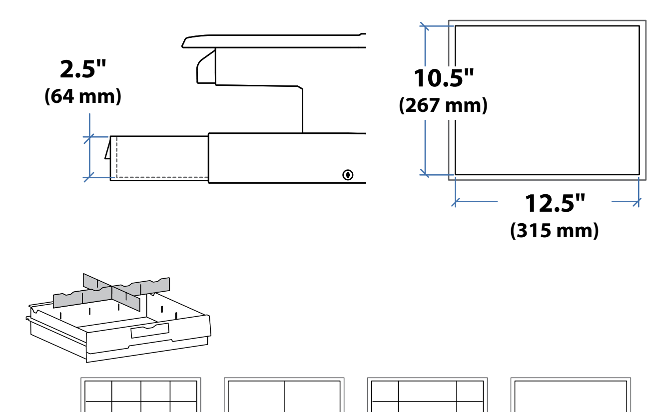


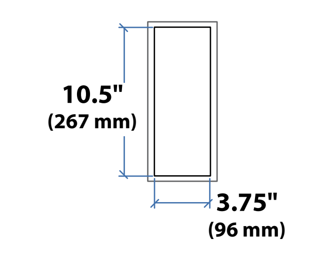


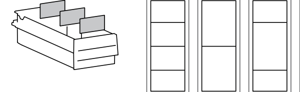
≤ 2 lbs (1 kg)
Capacidad total de soporte de peso por cajón.



≤0.25 lbs (0.1 kg)
Capacidad total de soporte de peso por cajón.







ESPAÑOL

Para acceder a la última versión de la Guía de instalación para el usuario, ingrese a www.ergotron.com

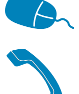


User's Guide - English
Guía del usuario - Español
Manuel de l'utilisateur - Français
Gebruikersgids - Deutsch
Benutzerhandbuch - Nederlands
Guida per l'utente - Italiano
Användarhandbok - svenska
ユーザーガイド：日本語
用户指南 ： 汉语

ERGOTRON®

© 2015 Ergotron, Inc.
All rights reserved.

While Ergotron, Inc. makes every effort to provide accurate and complete information on the installation and use of its products, it will not be held liable for any editorial errors or omissions (including those made in the process of translation from English to another language), or for incidental, special or consequential damages of any nature resulting from furnishing this instruction and performance of equipment in connection with this instruction. Ergotron, Inc. reserves the right to make changes in the product design and/or product documentation without notification to its users. For the most current product information, or to know if this document is available in languages other than those herein, please contact Ergotron. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without the prior written consent of Ergotron, Inc.,1181 Trapp Road, Eagan, Minnesota, 55121, USA Patents Pending and Patented U.S. & Foreign. Ergotron is a registered trademark of Ergotron, Inc.



www.ergotron.com
USA **1-800-888-8458**
Europe **+31 (0)33-45 45 600**
China **86-769-86018920**

Americas Sales and Corporate Headquarters
St. Paul, MN USA
(800) 888-8458
+1-651-681-7600
www.ergotron.com
sales@ergotron.com

EMEA Sales
Amersfoort, The Netherlands
+31 33 45 45 600
www.ergotron.com
info.eu@ergotron.com

APAC Sales
Tokyo, Japan
www.ergotron.com
apaccustomerservice@ergotron.com

Worldwide OEM Sales
www.ergotron.com
info.oem@ergotron.com

Seguridad

¡Importante! Tendrá que ajustar este producto una vez que haya terminado la instalación. Asegúrese de que todo su equipo esté instalado correctamente en el producto antes de intentar llevar a cabo algún ajuste. Este producto debe poder moverse de manera fácil y firme dentro de la amplitud de movimiento permitida y mantenerse donde usted lo fije. Si los movimientos son demasiado fáciles o difíciles o si el producto no se mantiene en las posiciones deseadas, siga las instrucciones de ajuste para conseguir movimientos suaves y fáciles. Dependiendo del producto y el ajuste, es posible que deba hacer muchos intentos hasta poder observar la diferencia. Cada vez que añada o retire equipos de este producto y que produzca un cambio en el peso de la carga, debe repetir estos pasos de ajuste para garantizar un funcionamiento seguro y óptimo.



¡PELIGRO DE IMPACTO!

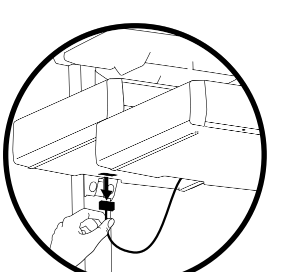
LAS PARTES MÓVILES PUEDEN APLASTAR Y CORTAR.
REDUZCA AL MÍNIMO LA TENSIÓN DE ELEVACIÓN ANTES DE:
RETIRAR EL EQUIPO MONTADO
- **ENVIAR EL CARRO**
- **ALMACENAR EL CARRO**

Para reducir al mínimo la tensión de elevación
1. Baje la superficie de trabajo hasta su posición más baja.
2. Gire la tuerca de ajuste situada en la parte superior del elevador en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta que se detenga (el ajuste puede requerir entre 40 y 60 revoluciones).

Si no respeta esta advertencia, pueden producirse lesiones físicas graves y el equipo puede resultar dañado.

Si desea más información e instrucciones, consulte la guía del producto en http://4support.ergotron.com, o póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Ergotron en el teléfono 1-800-888-8458 (EE.UU.)

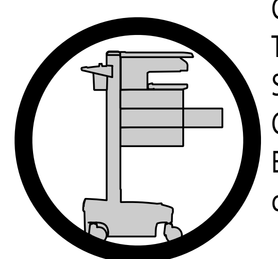
822-052





NOTA: cuando retire los cajones del carro, asegúrese de desconectar el cable.

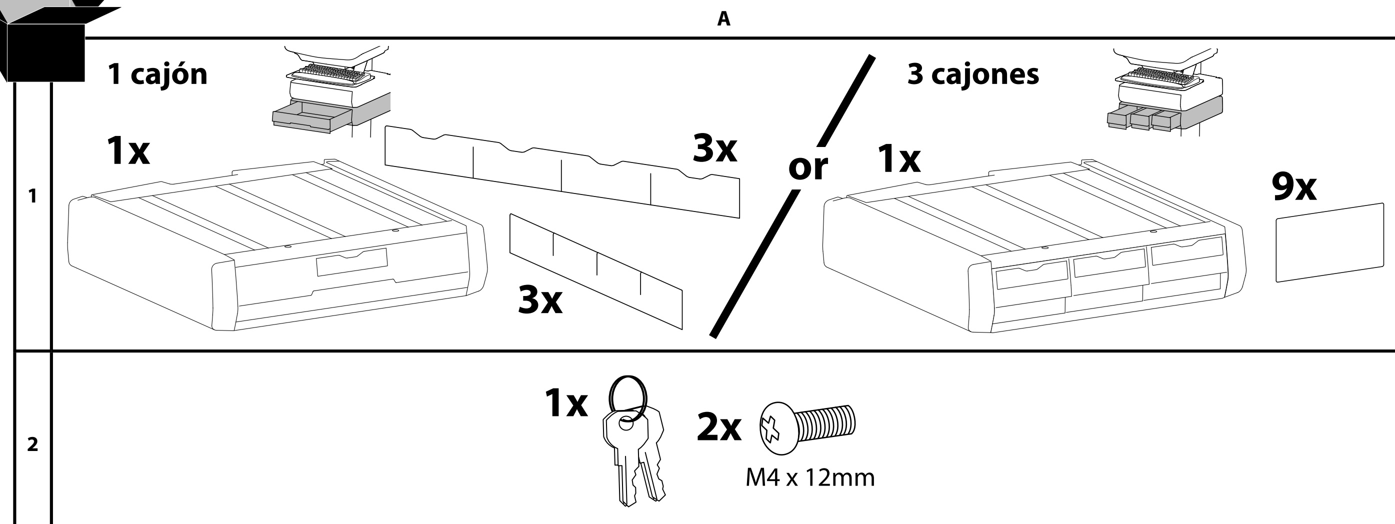




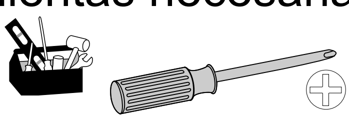
PRECAUCIÓN:
Cierre la superficie de trabajo antes de abrir los cajones.
Abra los cajones de uno a uno.
No empuje el carro cuando estén abiertos los cajones o la superficie de trabajo.
Cuando añada más de 3 filas de cajones a un carro LiFe, la carga máxima será de:
Pantalla LCD: 5 kg (11 lbs)
CPU: 4,5 kg (10 lbs)
Teclado/ratón: 0,9 kg (2 lbs)
Superficie de trabajo: 0 kg (0 lbs)
Contenidos del cajón: 0,9 kg (2 lbs) máximo por fila de cajones
En caso de no respetarse estas instrucciones, podría provocar inestabilidad en el carro.

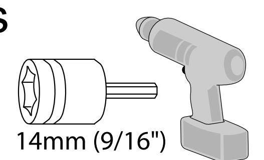
ESPAÑOL

Componentes

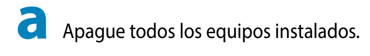


Herramientas necesarias

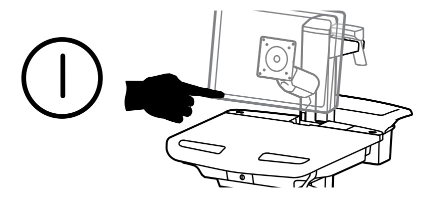


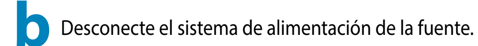


1

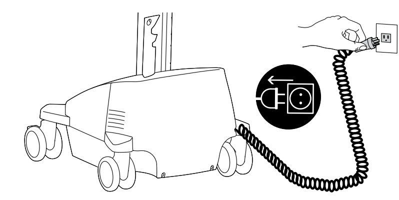


a Apague todos los equipos instalados.

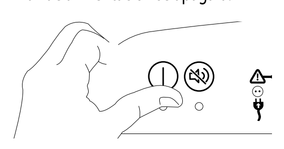




b Desconecte el sistema de alimentación de la fuente.

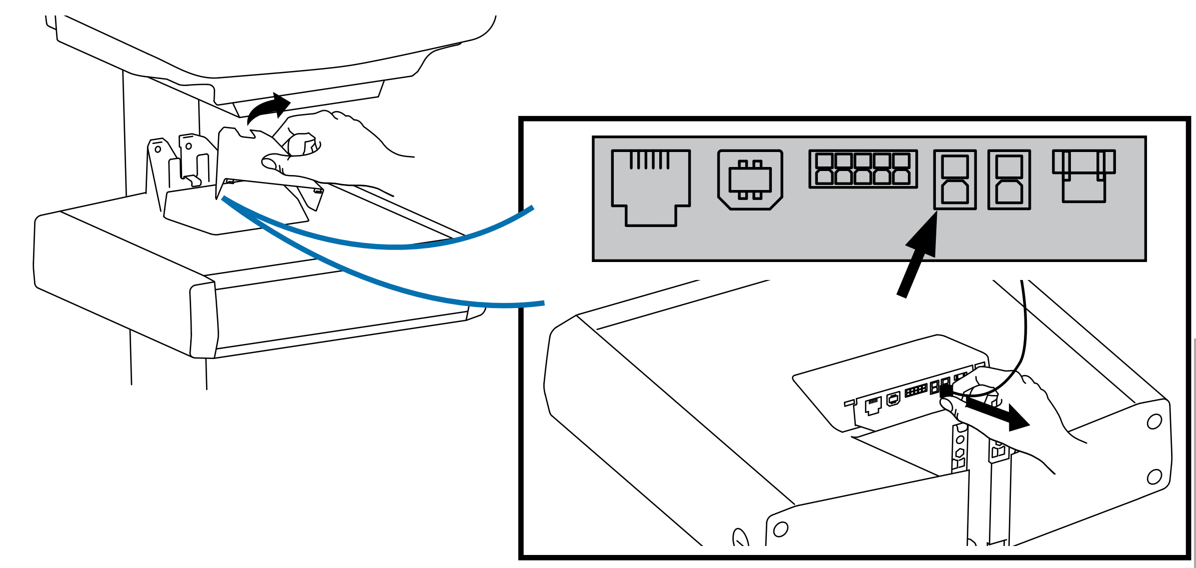


c Apague el sistema de alimentación presionando el botón de alimentación de la toma de CA durante 1 a 3 segundos. La luz de alimentación se apagará.

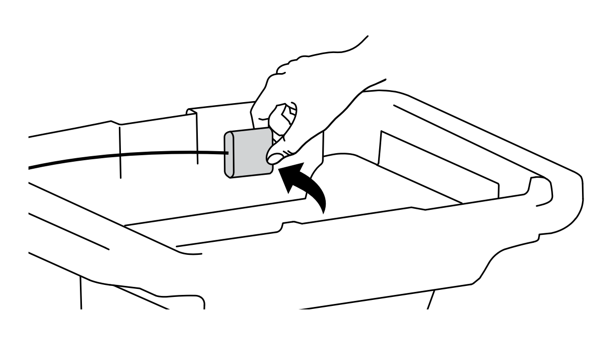


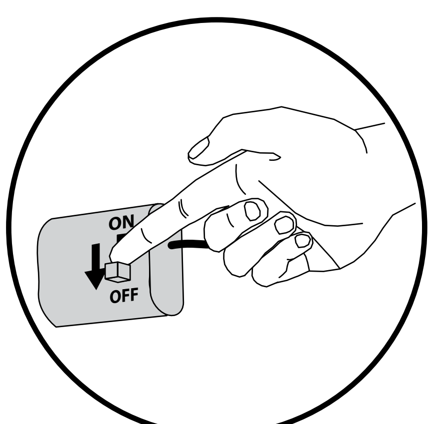
d Desconecte la alimentación del cajón.

Carros con motor eléctrico



Carros sin motor eléctrico

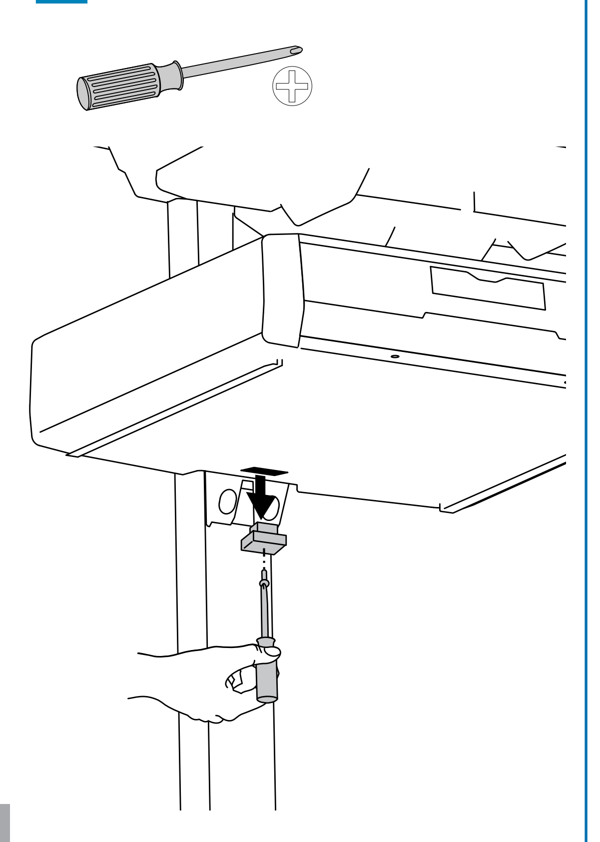




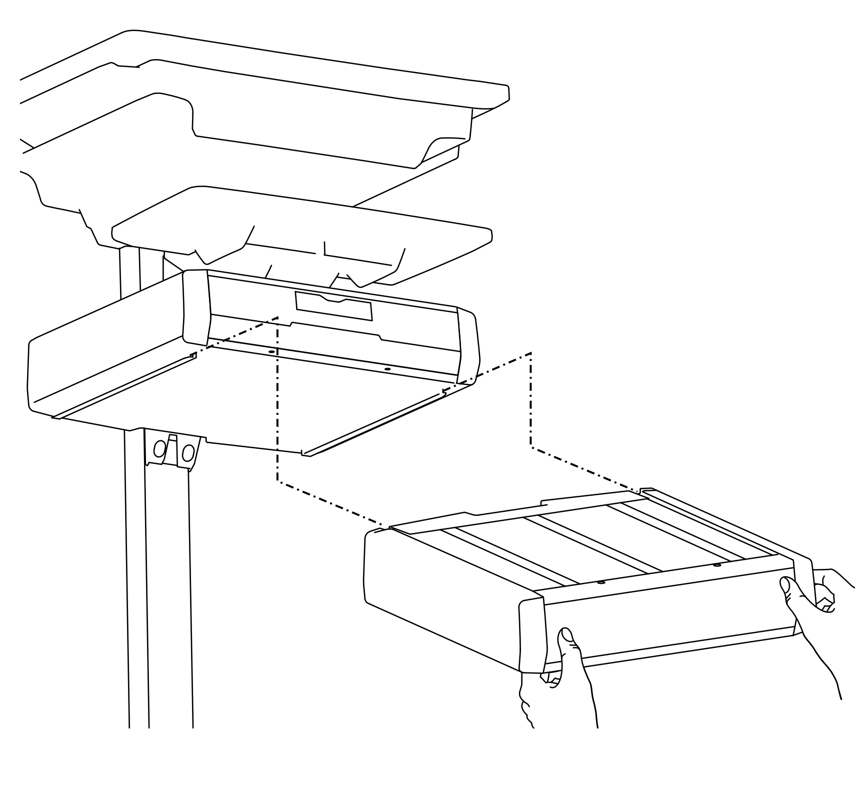
ESPAÑOL

ESPAÑOL

2 Retirar la tapa del enchufe.

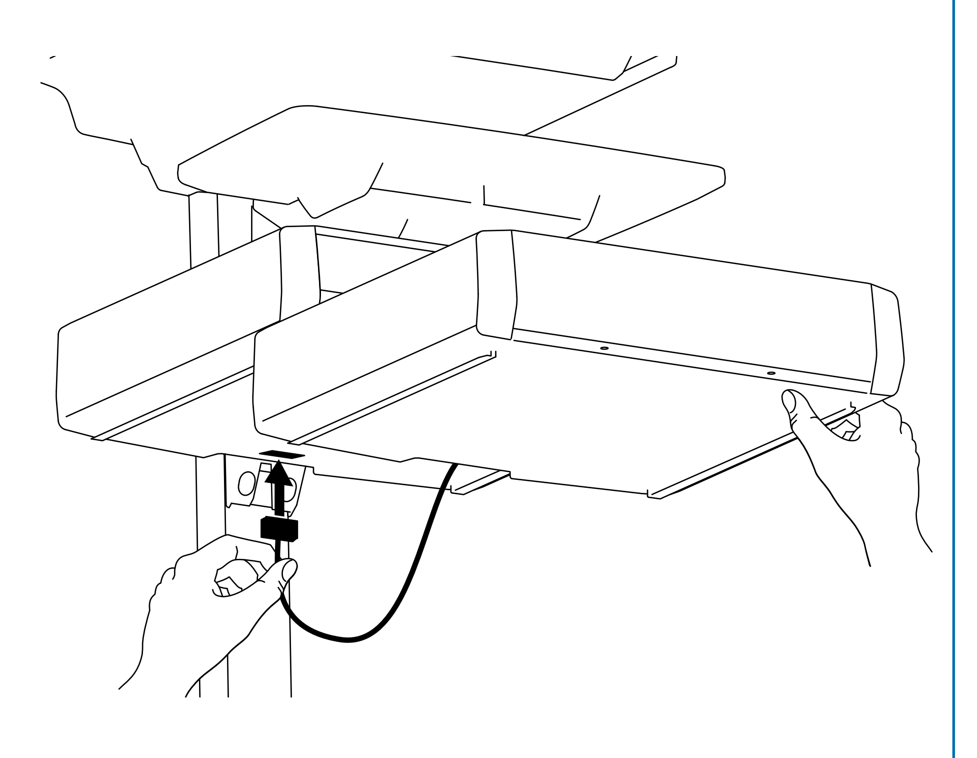


3 Deslice el cajón hasta la mitad por las guías del fondo del cajón superior.

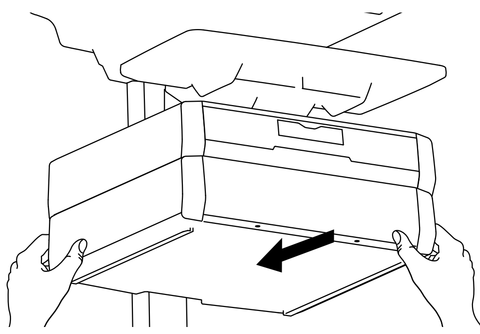


4

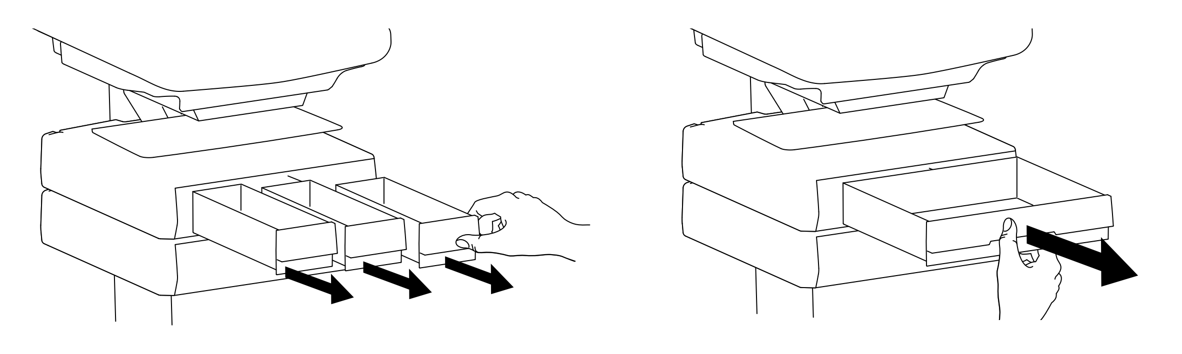
a Enchufe el cable al cajón inferior en el enchufe que se encuentra en la parte inferior del cajón sobre él.



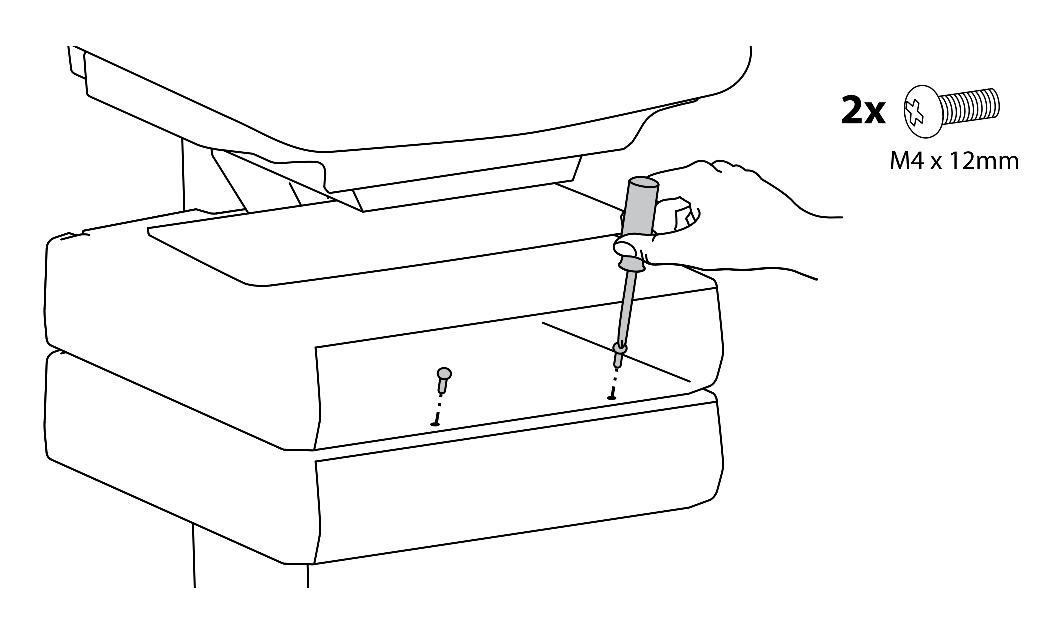
b Deslice el cajón totalmente por las guías del fondo del cajón superior.



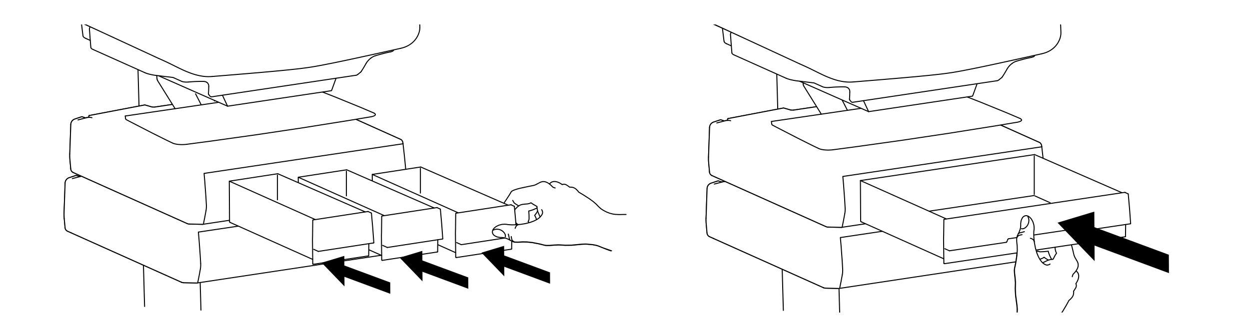
5 Retire los cajones superiores.



6 Fije el cajón inferior colocándole los dos tornillos.



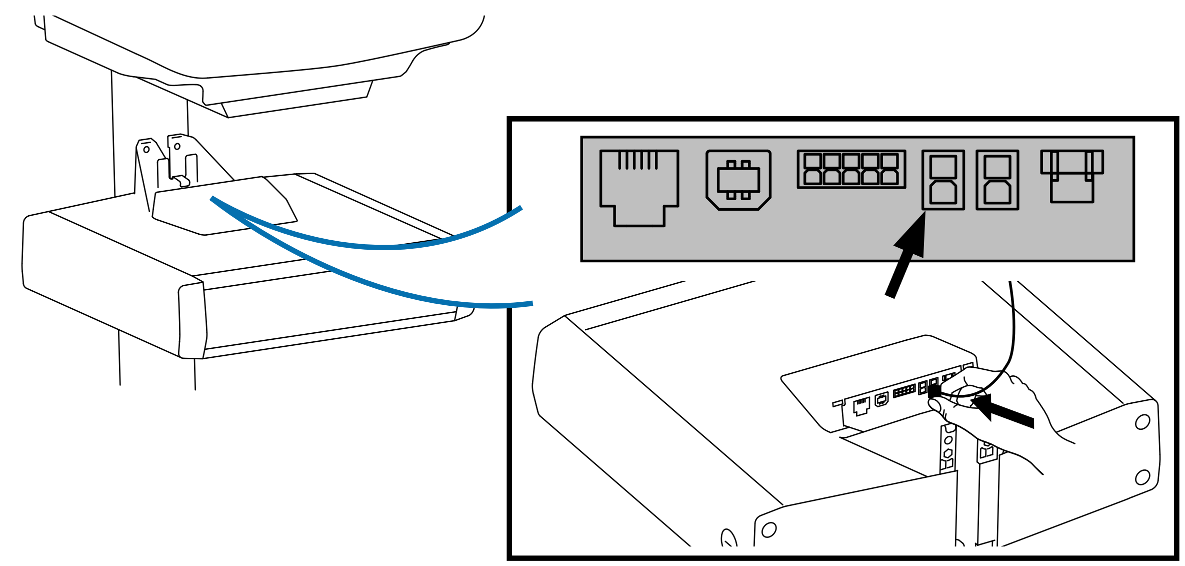
7 Vuelva a colocar los cajones superiores.



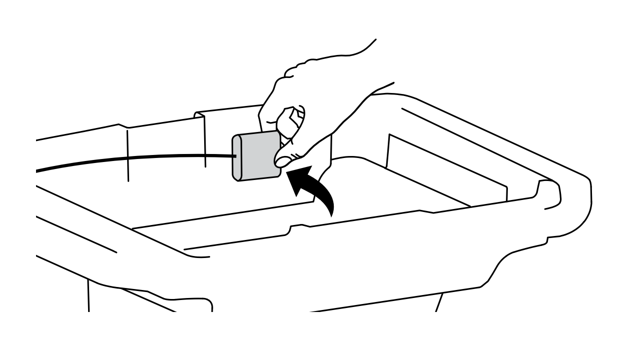
ESPAÑOL

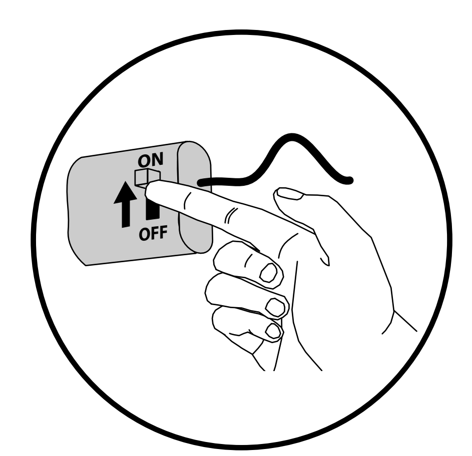
8 a Reconecte la alimentación del cajón.

Carros con motor eléctrico

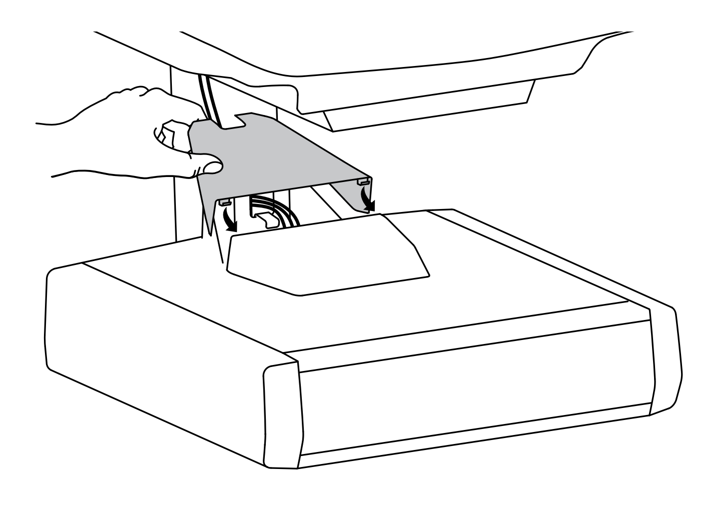


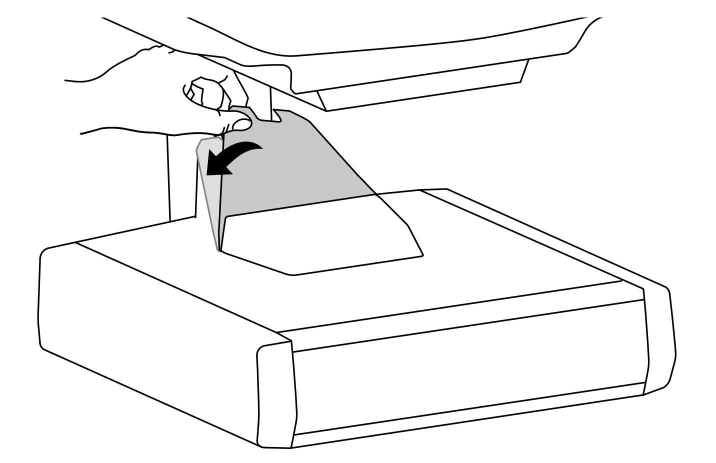
Carros sin motor eléctrico





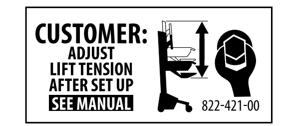
b Vuelva a colocar la cubierta superior del cajón.





ESPAÑOL

9 Ajuste



Es importante que ajuste este producto según el peso del equipo colocado tal y como se describe en los siguientes pasos. Cuando coloque o retire equipos de este producto, lo cual produzca un cambio en el peso de la carga, debe repetir estos pasos de ajuste para garantizar un funcionamiento seguro y óptimo.
Los movimientos de ajuste deben poder realizarse de manera suave y firme dentro de la amplitud de movimiento permitida, y mantenerse donde usted lo fije. Si es difícil ajustarlo o no permanece en la posición deseada, siga las instrucciones para aflojar o ajustar la tensión y así, suavizar el movimiento. Dependiendo del producto y el ajuste, es posible que deba hacer varios intentos hasta poder observar la diferencia .

Elevación (arriba y abajo)

Suelte el freno para mover el elevador.

Siga estas instrucciones para ajustar o aflojar la tensión.

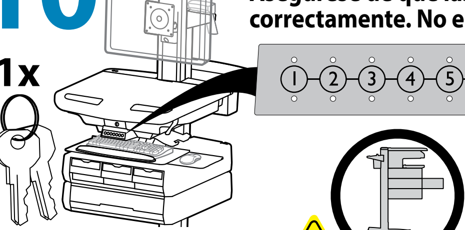
14mm (9/16")

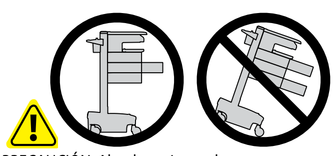
NOTA: El ajuste puede requerir entre 40 y 60 revoluciones.

NOTA: Si añade más de 3 filas de cajones por carro, podría ser necesario un ajuste de la elevación equilibrada del carro, que podría no ser posible sin reducir el peso de la pantalla LCD, el portátil, la CPU, y/o el contenido de los cajones.

ESPAÑOL

10





NOTA: El usuario debe cambiar el código PIN maestro en cuanto reciba el carro.

Asegúrese de que las baterías del sistema de alimentación principal estén instaladas y funcionen correctamente. No es necesario encender la alimentación en la interfaz de alimentación del sistema.

Pérdida del código PIN maestro
Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Ergorton para recibir instrucciones.

PRECAUCIÓN: Abra los cajones de uno a uno. No empuje el carro cuando estén abiertos los cajones o la superficie de trabajo. En caso de no respetarse estas instrucciones, podría provocar inestabilidad en el carro.

PIN de usuarios:
Sin la gestión de StyleLink:
- Los PIN introducidos en el carro y no gestionados por StyleLink pueden tener una longitud variable de 4 a 7 dígitos. Todos los PIN pueden variar en longitud de 4 a 7 dígitos. Número de PIN posibles:
- Ergotron hace las siguientes recomendaciones para elegir la longitud de dígitos del PIN (que supone menos de una entre 25 posibilidades de adivinar al azar el PIN de usuario):
Número máximo de PIN de usuario >50, longitud de dígitos recomendada de 5 o más
Número máximo de PIN de usuario >300, longitud de dígitos recomendada de 6 o más
Para una seguridad máxima, utilice una longitud de PIN de 7
- Los carros almacenan un máximo de 1000 PIN.

Con la gestión de StyleLink:
- Un máximo de 100 PIN por carro.
- Es necesario introducir un PIN con una longitud de 5 dígitos.

Defina el código PIN maestro por primera vez (PIN maestro predeterminado: 12345)

Si pierde el código PIN maestro, solicite instrucciones al servicio de atención al cliente de Ergotron.
1. Introduzca el PIN maestro predeterminado (1-2-3-4-5) y a continuación presione INTRO.
2. Presione 5 para el modo de introducción del PIN maestro
3. Introduzca el nuevo PIN maestro y presione Intro (los LED parpadearán en verde si se acepta el PIN)
4. Se saldrá del modo de introducción del PIN maestro tras 5 segundos de inactividad (los LED parpadearán en rojo dos veces)

Menú del modo PIN maestro (NOTA: El PIN maestro no abre los cajones).

Introduzca el PIN maestro y después seleccione uno de los números que se detallan a continuación para introducir ese modo
1. Tras introducir el PIN maestro, seleccione 1 para acceder al modo de introducción del PIN de usuario
2. Tras introducir el PIN maestro, seleccione 2 para acceder al modo de introducción/modificación del PIN de farmacia
5. Tras introducir el PIN maestro, seleccione 5 para acceder al modo de modificación del PIN maestro

Menú del modo PIN maestro (continuación)

6, 1. Tras introducir el PIN maestro, seleccione 6 y después seleccione 1 para silenciar la alarma.
6, 6, PIN maestro, intro. Tras introducir el PIN maestro, seleccione 6 y después seleccione 6 una vez más, luego introduzca el PIN maestro otra vez y después seleccione intro. Eso hará que el teclado restablezca el PIN maestro predeterminado de fábrica que es 1, 2, 3, 4, 5 y también borrará todos los PIN personales y el PIN de farmacia.

Programar los PIN de usuario

1. Introduzca el PIN maestro y presione INTRO para entrar en el menú modo.
2. Presione 1 para el modo de introducción del PIN maestro.
3. Introduzca el nuevo PIN de usuario y presione Intro (los LED parpadearán en verde si se acepta el PIN). Puede introducir múltiples PIN de USUARIO consecutivamente.
4. Se saldrá del modo de introducción del PIN de usuario tras 5 segundos de inactividad (los LED parpadearán en rojo dos veces).

NOTA: El PIN de usuario no puede ser el mismo que el PIN maestro o el PIN de farmacia. Una vez que se supere el almacenamiento de PIN de usuarios, el PIN de usuario más antiguo se sobrescribirá.

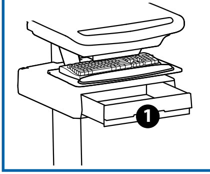
Programar el PIN de farmacia

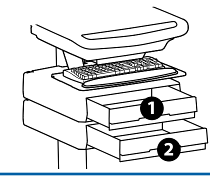
1. Introduzca el PIN maestro y presione INTRO para entrar en el menú modo.
2. Presione 2 para el modo de introducción del PIN de farmacia.
3. Introduzca el nuevo PIN de farmacia y presione Intro (los LED parpadearán en verde si se acepta el PIN).
4. Se saldrá del modo de introducción del PIN de farmacia tras 5 segundos de inactividad (los LED parpadearán en rojo dos veces).

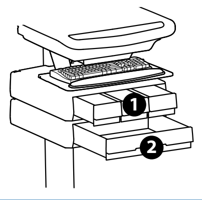
Nota: El sistema alberga 1 PIN de farmacia. El PIN de farmacia permite que todos los cajones se desbloqueen al mismo tiempo. Los cajones entonces se abrirán al menos ligeramente, pues el sistema se autobloqueará pasados 15 segundos. Todos los LED parpadearán en verde hasta que el sistema se autobloquee. Una vez que el cajón se abra, el LED correspondiente a esa fila se quedará encendido hasta que se coloque en su posición original.Si los cajones se retiran del carro para llenarlo, deben recolocarse guardando la misma configuración por fila. Si no se hace de esa manera, debe desenchufarse y enchufarse de nuevo a la corriente para que el sistema de cajones se reconfigure.

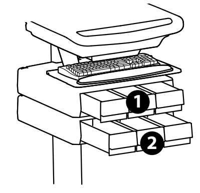
Para desbloquear el cajón (2 métodos): NOTA: Todos los cajones de una fila deben estar cerrados antes de que se desbloquee una nueva fila.
• Introduzca el PIN de usuario (solamente los números para las filas de los cajones disponibles parpadean en verde) y, a continuación, presione el número de la fila del cajón que desee*.
• Llave: gírela 1/4 de vuelta hacia la derecha

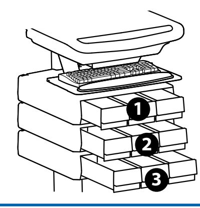
***Números de cajones:**

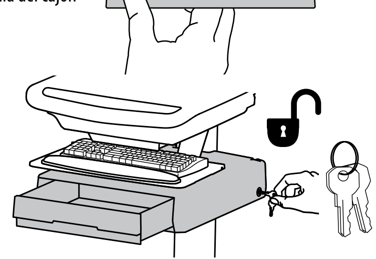












Cajón con llave:
• Espere 4 segundos para que el cierre se active automáticamente.
NOTA: asegúrese siempre de meter el cajón en todo su recorrido y de cerrarlo con llave.

Detección y resolución de problemas del cajón
• No se encienden los LED del teclado cuando se presiona cualquier número:
•Verifique que el cable de CC esté conectado entre el arnés de la batería del carro hasta el controlador.
• Verifique que el cable del teclado esté conectado al controlador.
• Verifique que los interruptores de circuito no hayan saltado y el fusible de 5 A esté instalado en el arnés de la batería.
• La selección del cajón no está disponible al introducir el código PIN de usuario:
• Revíselo para asegurarse de que el cable del cajón esté instalado de manera segura.
• Corte la alimentación del sistema de cajones durante 10 segundos y vuelva a reactivarla.
• Los LED parpadean con luz roja/verde después de que se introduzca el PIN de usuario:
• La carga de las pilas está baja, compruebe que el cable de carga USB esté enchufado al ordenador y este esté encendido.

Significado de los LED/alarmas:
Los LED 1, 2, 3, 4 o 5 activados en verde: el cajón correspondiente está abierto.
Los LED 1, 2, 3, 4 o 5 parpadean en rojo y suena una alarma: el cajón correspondiente lleva abierto más de 20 segundos. Silencie la alarma presionando el botón que parpada, correspondiente al cajón abierto.
Todos los números de los cajones disponibles parpadean en verde: a la espera de la selección del cajón (véase desbloquear el cajón).
Todos los LED parpadean en rojo dos veces: la introducción del PIN ha sido rechazada/salida del modo en el que se encuentra tras un intervalo de 5 segundos.
Todos los LED parpadean en verde 3 veces: la introducción del PIN ha sido aceptada.
Todos los LED parpadean en rojo: se está realizando una actualización del firmware.
Todos los LED parpadean en rojo/verde: la alimentación del sistema está activada o la carga de las pilas es baja.